



Acte de cautionnement sous signature privée (Étudiant francophone)

Je soussigné(e) **NOM PRENOM**, né(e) le **DATE NAISSANCE** à **LIEU DE NAISSANCE**, de nationalité **NATIONALITE**, résidant à **ADRESSE (TELEPHONE E MAIL)**, exerçant la profession de **PROFESSION**, déclare me porter caution solidaire de **NOM PRENOM DE L'ETUDIANT** pour les obligations résultant du Contrat de formation conclu avec l'**Ecole de Management de Normandie**, Association loi de 1901, inscrite au répertoire SIREN sous le numéro 479 806 630, dont le siège est sis au 20 Quai Frissard, 76600 le Havre, pour un cursus de **Cursus Choisi**.

J'ai pris connaissance du montant des Droits de Scolarité et des Frais Annexes indiqué à l'article « Montant Droits de Scolarité » du Contrat de Formation, pour la durée du Contrat de Formation indiquée à l'article « Engagements » dudit Contrat de Formation.

Cet engagement vaut pour le paiement, en cas de défaillance de **Nom Prénom de l'Etudiant**, des Droits de Scolarité, Frais Annexes, des frais et dépens de procédure, des coûts des actes dus, des intérêts et, le cas échéant, des pénalités ou intérêts de retard dans la limite du montant des frais de scolarité + vingt mille (20.000) euros, en principal et accessoires.

Cet engagement est valable pour la durée du Contrat de Formation indiquée à l'article « Engagements » dudit Contrat de Formation.

Fait à _____ (lieu), le _____ (date)

Signature précédée de la mention manuscrite légale suivante (C. civ., art. 2297) :

« En me portant caution de **Nom Prénom de l'Etudiant** dans la limite du montant des frais de scolarité + vingt mille (20.000) euros couvrant le paiement du principal, des intérêts et accessoires et pour la durée du Contrat de Formation indiquée à l'article « Engagements » dudit Contrat de Formation, je m'engage à rembourser à l'EM Normandie les sommes dues sur mes revenus et mes biens si **Nom Prénom de l'Etudiant** n'y satisfait pas elle/lui-même.

En renonçant aux bénéfices de discussion et de division définis aux articles 2298, 2305 et 2306 du code civil, je m'engage à rembourser EM Normandie sans pouvoir exiger qu'il poursuive **Nom Prénom de l'Etudiant** ou qu'il divise ses recours entre les cautions ».

_____ (signature)

ÉCOLE DE MANAGEMENT DE NORMANDIE • Association à but non lucratif (loi 1901) sous contrat de droit privé - N° SIREN : 479 806 630 - Code NAF : 8542Z



9 rue Claude Bloch - 14052 CAEN CEDEX 4 - Tél. : +33 (0)2 31 46 78 78
20 Quai Frissard - 76600 LE HAVRE CEDEX - Tél. : +33 (0)2 32 92 59 99
30-32 rue Henri Barbusse - 92110 CLICHY - Tél. : +33 (0)1 75 00 00 76
Bloc 14, 3d floor - DUBAI KNOWLEDGE PARK, Émirats Arabes Unis - Tél. : +971 4 375 1733
Ulysses House, 22-24 Foley Street, DUBLIN 1, D01 W2T2, Irlande - Tél. : +35 3190 111 75
Jericho Building, Oxpens Road - OXFORD OX1 1SA, Royaume-Uni - Tél. : +44 1865 681 407

E-mail : info@em-normandie.fr • Internet : www.em-normandie.com

Association à but non lucratif (loi 1901) sous contrat de droit privé, l'École de Management de Normandie a été créée par les CCI Seine Estuaire et Caen Normandie • Membre de la Conférence des Grandes Écoles (CGE) • Membre de la Fondation Nationale pour l'Enseignement de la Gestion des Entreprises (FNEGE) • Membre actif de l'Union des Grandes Écoles Indépendantes (UGEI) • Membre de Campus France • Membre fondateur de l'European Master of Business Sciences (EMBS) • Adhérente au Global Compact et aux Principes dor Responsible Management of Education (PRME) • Qualification Établissement d'Enseignement Supérieur Privé d'Intérêt Général (EESPIG) par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche • Membre de l'European Foundation for Management Development (EFMD) • Membre de l'Association to Advance Collegiate Schools of Business (AACSB) • Labels BSIS • Label Bienvenue en France • Label Happy at School • Label Speak and Act • Certification Qualiopi • Accréditation AACSB • Accréditation EQUIS • Accréditation AMBA • L'EM Normandie agit en faveur du développement durable.



DEED OF GUARANTEE UNDER PRIVATE SIGNATURE (English-speaking student)

I, the undersigned, **NAME FIRST NAME**, born on **DATE OF BIRTH** at **PLACE OF BIRTH**, of nationality **NATIONALITY**, residing at **ADDRESS(TELEPHONE E MAIL)**, practicing the profession of **PROFESSION**, declare that I am the joint and several guarantor of **NAME SURNAME OF THE STUDENT** for the obligations arising from the Training Contract entered into with l'École de Management de Normandie, Association loi de 1901, registered in the SIREN register under number 479 806 630, located at 20 Quai Frissard, 76600 le Havre, for a course of **NAME OF THE CURSUS**.

I have taken note of the Tuition Fees and Additional Costs indicated in the "Tuition Fees Amount" article of the Training Contract, for the duration of the Training Contract indicated in the "Undertakings" article of the said Training Contract.

This commitment is valid for the payment, in the event of default by **NAME SURNAME OF THE STUDENT** of Tuition Fees, Additional Costs, procedural fees and costs, and the costs of acts due, interest and, where applicable, penalties or interest for late payment up to a limit of the Tuition fees + twenty thousand (20.000) euros, in principal and accessories.

This commitment is valid for the duration of the Training Contract indicated in the article "Undertakings" of the said Training Contract.

Place :

date :

Signature preceded by the following legal handwritten note in French (C. civ., art. 2297):

" En me portant caution de **NAME SURNAME OF THE STUDENT** dans la limite du montant des frais de scolarité + vingt mille (20.000) euros, couvrant le paiement du principal, des intérêts et accessoires et pour la durée du Contrat de Formation indiquée à l'article « Engagements » dudit Contrat de Formation, je m'engage à rembourser à l'EM Normandie les sommes dues sur mes revenus et mes biens si **NAME SURNAME OF THE STUDENT** n'y satisfait pas lui-même.

En renonçant aux bénéfices de discussion et de division définis aux articles 2298, 2305 et 2306 du code civil, je m'engage à rembourser EM Normandie sans pouvoir exiger qu'il poursuive préalablement **NAME SURNAME OF THE STUDENT** ou qu'il/elle divise ses recours entre les cautions »

Translation for information:

"In guaranteeing **NAME SURNAME OF THE STUDENT** up to the sum of the Tuition fees + twenty thousand (20.000) euros, covering the payment of principal, interest and accessories and for the duration of the Training Contract indicated in the article "Undertakings" of the said Training Contract, I undertake to reimburse EM Normandie the sums due from my income and assets if **NAME SURNAME OF THE STUDENT** does not satisfy it himself.

By renouncing the benefits of discussion and division defined in articles 2298, 2305 and 2306 of the Civil Code, I undertake to reimburse EM Normandie without being able to demand that it first pursue **NAME SURNAME OF THE STUDENT** or that it divides its recourse between the guarantors".

Signature

ÉCOLE DE MANAGEMENT DE NORMANDIE • Association à but non lucratif (loi 1901) sous contrat de droit privé - N° SIREN : 479 806 630 - Code NAF : 8542Z



9 rue Claude Bloch - 14052 CAEN CEDEX 4 - Tél. : +33 (0)2 31 46 78 78
20 Quai Frissard - 76600 LE HAVRE CEDEX - Tél. : +33 (0)2 32 92 59 99
30-32 rue Henri Barbusse - 92110 CLICHY - Tél. : +33 (0)1 75 00 00 76
Bloc 14, 3d floor - DUBAI KNOWLEDGE PARK, Emirats Arabe Unis - Tél. : +971 4 375 1733
Ulysses House, 22-24 Foley Street, DUBLIN 1, DO1 W2T2, Irlande - Tél. : +35 3190 111 75
Jericho Building, Oxpens Road - OXFORD OX1 1SA, Royaume-Uni - Tél. : +44 1865 681 407

E-mail : info@em-normandie.fr • Internet : www.em-normandie.com

Association à but non lucratif (loi 1901) sous contrat de droit privé, l'École de Management de Normandie a été créée par les CCI Seine Estuaire et Caen Normandie • Membre de la Conférence des Grandes Écoles (CGE) • Membre de la Fondation Nationale pour l'Enseignement de la Gestion des Entreprises (FNEGE) • Membre actif de l'Union des Grandes Écoles Indépendantes (UGEI) • Membre de Campus France • Membre fondateur de l'European Master of Business Sciences (EMBS) • Adhérente au Global Compact et aux Principes dor Responsible Management of Education (PRME) • Qualification Établissement d'Enseignement Supérieur Privé d'Intérêt Général (EESPIG) par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche • Membre de l'European Foundation for Management Development (EFMD) • Membre de l'Association to Advance Collegiate Schools of Business (AACSB) • Labels BSIS • Label Bienvenue en France • Label Happy at School • Label Speak and Act • Certification Qualiopi • Accréditation AACSB • Accréditation EQUIS • Accréditation AMBA • L'EM Normandie agit en faveur du développement durable.